

**REGULAMENTUL COMISIEI (CE) Nr. 1982/2004
din 18 Noiembrie 2004**

**implementarea Regulamentului (CE) Nr. 638/2004 al Parlamentului European și al
Consiliului cu privire la statisticile Comunității referitoare la comercializarea bunurilor
între Statele Membre și anularea Regulamentelor Comisiei (CE) nr. 1901/2000 și (CEE)
Nr. 3590/92**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

Luând în considerare Tratatul Comunității Europene,

Luând în considerare Regulamentul (CE) Nr. 638/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 martie 2004 cu privire la statisticile Comunității referitoare la comercializarea bunurilor între Statele Membre ⁽¹⁾ în special Articolele 3(4) și (5), 6(2), 8(2), 9, 10, 12 și 13(3) din acesta,

Având în vedere că:

- (1) Statistica referitoare la comercializarea bunurilor între Statele Membre se bazează pe Regulamentul (CE) Nr. 638/2004 al Parlamentului European și al Consiliului în care sunt reconsiderate prevederile statistice cu scopul de a îmbunătăți transparența și de facilitat înțelegerea și care este adaptat pentru a îndeplini cerințele actuale. Comisia a fost însărcinată cu măsuri de implementare particulare în conformitate cu Articolul 14(2) al regulamentului mai sus amintit.
Prin urmare, este necesară adoptarea unui nou Regulament al Comisiei, care să facă referire, în mod restrictiv, la îndatoririle stabilite și să precizeze prevederile privind aplicarea. Prin urmare, Regulamentul Comisiei (CE) nr. 1901/2000 din 7 Septembrie 2000 conținând anumite prevederi referitoare la implementarea Regulamentului Consiliului (CEE) Nr. 3330/91 cu privire la statisticile referitoare la comercializarea bunurilor între Statele Membre ⁽²⁾ și (CEE) Nr. 3330/92 din 11 decembrie 1992 cu privire la mediile de informare statistică pentru statisticile privind comerțul între Statele Membre ⁽³⁾ ar trebui anulate.
- (2) Din motive metodologice o serie de tipuri de bunuri și transferuri ar trebui exceptate. Este necesară întocmirea unei liste explicite cu acele bunuri ce trebuie excluse din datele statistice ce trebuie trimise Comisiei (Eurostat)
- (3) Bunurile trebuie incluse în statisticile pentru comerț în momentul în care ele intră sau ies de pe teritoriul statistic al unei țări. Totuși, sunt necesare măsuri particulare în momentul colectării de date când se iau în considerare procedurile vamale și fiscale.
- (4) Este recomandată menținerea unei legături între informațiile referitoare la taxa pe valoare adăugată și declarațiile Intrastat cu scopul de a controla calitatea informațiilor colectate.
- (5) Datelor colectate în cadrul sistemului Intrastat ar trebui să li se aplice definiții și concepte comune, în scopul unei aplicări armonioase a sistemului.
- (6) Pentru a conferi o transparență și un tratament egal tuturor companiilor, ar trebui aplicate prevederi precise și armonioase pentru stabilirea valorilor-prag/limitelor.
- (7) Cu scopul de a înlesni o bună colectare a informațiilor necesare, trebuie determinate prevederi corespunzătoare în cazul unor bunuri și transferuri specifice.
- (8) În vederea satisfacerii nevoilor consumatorului în privința unor date numerice comparabile și de actualitate, trebuie incluse atât programe comune corespunzătoare cât și prevederi referitoare la compensări și revizuirii.
- (9) Pentru a îmbunătăți calitatea datelor și pentru a asigura transparența funcționării sistemului, este planificată o evaluare a sistemului la intervale regulate de timp.

- (10) Măsurile prevăzute în acest Regulament sunt în conformitate cu opinia Comitetului cu privire la statisticile referitoare la schimburile comerciale de bunuri între Statele Membre,

A ADOPTAT ACEST REGULAMENT:

CAPITOLUL 1

PREVEDERI GENERALE

Articolul 1

Obiect

Prezentul Regulament stabilește măsurile necesare pentru implementarea Regulamentului (CE) Nr. 638/2004 Parlamentului European și al Consiliului.

Articolul 1

Bunuri excluse

Bunurile incluse în Anexa 1 a acestui Regulament vor fi excluse din statisticile referitoare la schimburile comerciale de bunuri între Statele Membre ce urmează a fi trimisă Comisiei (Eurostat).

Articolul 1

Perioada de referință

1. Statele Membre pot adapta perioada de referință pentru bunurile Comunității pentru care TVA devine impozabil în cazul achizițiilor intracomunitare conform Articolului 6(2) din Regulamentul (CE) Nr. 638/2004.

Perioada de referință poate fi apoi definită drept luna calendaristică în cursul căreia se percep taxele.

2. Statele Membre pot adapta perioada de referință în cazul în care declarația Vamală este folosită în susținerea informațiilor în conformitate cu Articolul 6(2) din regulamentul (CE) Nr. 638/2004.

Perioada de referință poate fi apoi definită drept luna calendaristică în cursul căreia declarația este acceptată la Vamă.

CAPITOLUL 2

COMUNICAREA INFORMAȚIILOR DE CĂTRE ADMINISTRAȚIA FISCALĂ

Articolul 4

1. Părțile responsabile de furnizarea informațiilor pentru Intrastat System au obligația de a demonstra, la cererea autorităților naționale, corectitudinea informațiilor statistice furnizate.

2. Obligația specificată în paragraful 1 se limitează la datele pe care furnizorul informațiilor statistice trebuie să le ofere administrației fiscale competente în legătură cu transferurile intracomunitare de bunuri ale lui/ei.

Articolul 5

1. Pentru identificarea persoanelor care au declarat bunuri în scopuri fiscale, administrația fiscală din fiecare Stat Membru va furniza autorităților naționale următoarelor informații:

- (a) numele complet al persoanei fizice sau juridice;
- (b) adresa completă inclusiv codul poștal;
- (c) CNP conform Articolului 9(1) din Regulamentul (CE) Nr. 638/2004.

2. În conformitate cu Directiva 77/388/CEE ⁽¹⁾, pentru fiecare persoană fizică sau juridică, administrația fiscală din fiecare Stat Membru va furniza autorităților naționale următoarelor informații:

- (a) suma taxabilă corespunzătoare achizițiilor intracomunitare și livrărilor de bunuri.
- (b) perioada de percepere a taxelor.

Articolul 6

Informațiile suplimentare menționate în Articolul 8(2)(b) din Regulamentul (CE) Nr. 638/2004, se referă cel puțin la datele naționale SSIT (datele Sistemului de Schimb de Informații cu privire la TVA).

CAPITOLUL 3

COLECTAREA INFORMAȚIILOR INTRASTAT

Articolul 7

Stat Membru Partener și țara de origine

Statul Membru partener și, acolo unde este cazul, țara de origine vor fi raportate în conformitate cu versiunea nomenclurii țărilor și teritoriilor în vigoare.

Articolul 8

Valoarea bunurilor

1. Valoarea bunurilor va fi suma taxabilă care reprezintă valoarea ce trebuie determinată în scopul percepției taxelor în concordanță cu Directiva 77/388/CEE.

În cazul produselor pentru care se plătesc taxe indirecte, suma acestora va fi exclusă.

Ori de câte ori nu este necesară declararea sumei taxabile în scopul percepției taxelor, trebuie raportată o valoare pozitivă care va corespunde cu valoarea facturii, TVA exclus, sau, în cazul în

care aceste cerințe nu sunt îndeplinite, corespunzătoare sumei care ar fi fost facturată în eventualitatea unei vânzări sau a unei achiziții.

În cazul unei prelucrări, valoarea sumei de încasat, în vederea și ca urmare a acestor operațiuni, va fi suma totală care ar fi facturată în eventualitatea unei vânzări sau a unei achiziții.

2. În plus, Statele membre pot totodată colecta valoarea statistică a bunurilor, conform celor precizate în Anexa Regulamentului (CE) Nr. 638/2004, din perspectiva furnizorilor de informații al căror comerț va echivala cu maximum 70 % din Comerțul total al Statului Membru respectiv din punct de vedere al valorii.

3. Valoarea bunurilor menționate în paragrafele 1 și 2 va fi exprimată în moneda națională. Cursul de schimb valutar aplicat va fi:

- (a) Cursul valutar aplicat în vederea determinării sumei taxabile în scopul perceperii taxelor, în situația în care aceasta este stabilită; sau
- (b) Cursul valutar oficial valabil în momentul completării declarației sau cel aplicabil în cazul calculării valorii pentru vamă, în lipsa unor prevederi speciale hotărâte de Statele Membre.

Articolul 9

Cantitatea bunurilor

1. Greutatea netă va fi exprimată în kilograme. Însă, specificarea greutății nete în cazul subcapitolelor Nomenclaturii Combinate în continuare denumită "CN" conform celor stabilite de către Regulamentul Consiliului (CEE) nr. 2658/87 ⁽¹⁾ stabilit în Anexa II a prezentului Regulament nu va fi solicitată părților responsabile de furnizarea informațiilor.

2. Elementele suplimentare vor fi menționate în conformitate cu informațiile precizate în Regulamentul Consiliului (CEE) nr. 2658/87, în dreptul subcapitolelor în cauză, a căror listă este publicată în Partea I, " Prevederi preliminare" a Regulamentului menționat.

Articolul 10

Tipul tranzacției

Tipul tranzacției va fi raportat conform codurilor specificate în lista prezentă în Anexa III a acestui Regulament.

Statele Membre vor aplica codurile din coloana A sau o combinație a numerelor codurilor din coloana A cu subdiviziunile lor din coloana B din această listă.

Articolul 11

Condiții de livrare

Statele Membre care colectează date privind condițiile de livrare conform Articolului 9(2)(d) din Regulamentul (CE) Nr. 638/2004, pot folosi codurile specificate în Anexa IV la acest Regulament.

Articolul 12

Modalitate de transport

Statele Membre care colectează date privind modalitățile de transport conform Articolului 9(2)(e) din Regulamentul (CE) Nr. 638/2004, pot folosi codurile specificate în Anexa V la acest Regulament.

CAPITOLUL 4

SIMPLIFICAREA ÎN CADRUL INTRASTAT

Articolul 13

1. Statele Membre își vor calcula valorile-prag/limitele pentru anul următor anului calendaristic curent pe baza ultimelor rezultate disponibile referitoare la schimburile lor comerciale cu alte State Membre de-a lungul unei perioade de cel puțin 12 luni. Prevederile adoptate la începutul unui an vor fi aplicabile pe durata întregului an.

2. Valoarea schimburilor comerciale ale unei părți responsabile de furnizarea informațiilor este considerată superioară pragurilor inițiale estimate:

- (a) în cazul în care valoarea schimburilor comerciale cu alte State Membre pe parcursul anului precedent depășește pragurile aplicabile, sau
- (b) în cazul în care valoarea cumulată a schimburilor comerciale cu alte State Membre de la începutul anului depășește pragurile aplicabile. În acest caz, informațiile vor fi furnizate începând cu luna în care pragurile sunt depășite.

3. Părțile responsabile de furnizarea informațiilor în conformitate cu regulile simplificate din Articolul 10(4)(c) din Regulamentul (CE) Nr. 638/2004 vor folosi codul 9950 00 00 pentru raportarea produselor rămase nelămurite.

4. Pentru tranzacțiile individuale a căror valoare este mai mică de 200 EUR, părțile responsabile de furnizarea informațiilor pot raporta următoarele informații simplificate:

- codul produsului 9950 00 00,
- Statul Membru partener,
- valoarea bunurilor.

Autoritățile naționale:

- (a) pot refuza sau limita aplicarea acestei simplificări în cazul în care consideră că scopul menținerii unei calități satisfăcătoare a informațiilor statistice este mai presus de dorința de a simplifica sarcina de a prezenta acest raport;
- (b) pot solicita ca părțile responsabile de furnizarea informațiilor să ceară anticipat permisiunea de a face uz de această simplificare.

CAPITOLUL 5

REGULI REFERITOARE LA ANUMITE BUNURI ȘI TRANSFERURI DE BUNURI

Articolul 14

În completarea prevederilor regulamentului Regulamentul (CE) Nr. 638/2004, anumite bunuri și transferuri de bunuri se vor supune unor reguli stabilite în acest Capitol cu privire la datele ce vor fi transmise Comisiei (Eurostat).

Articolul 15

Întreprinderi industriale

1. În sensul acestui articol:

- (a) "întreprindere industrială" reprezintă o combinație de mașini, aparate, dispozitive, echipamente, instrumente și materiale care împreună alcătuiesc unități staționare la scară mare care produc bunuri sau furnizează servicii.
- (b) "parte componentă" înseamnă o livrare pentru o întreprindere industrială ce se compune din bunuri ce aparțin în totalitate aceluiași capitol din CN.

2. Statisticile privind comerțul între Statele Membre pot acoperi doar expedierile și sosirea unor părți componente utilizate la construirea unor întreprinderi industriale sau la reutilizarea unor întreprinderi industriale.

3. Statele Membre care aplică paragraful 2 se pot folosi de următoarele prevederi particulare cu condiția ca valoarea statistică totală a unei întreprinderi industriale date să depășească 3 milioane EUR, cu excepția cazului în care sunt întreprinderi industriale destinate în totalitate reutilizării:

(a) Codurile mărfurilor se vor compune după cum urmează:

- primele patru cifre vor fi 9880,
- cea de-a cincea și cea de-a șasea cifră vor corespunde capitolului CN căruia aparțin bunurile părții componente,
- a șaptea și a opta cifră vor fi 0.

(b) Cantitatea va fi opțională.

Articolul 16

Transporturi de marfă în tranșe

1. În sensul acestui articol, "transporturi de marfă în tranșe" înseamnă livrarea componentelor unui articol complet în formă neasamblată sau dezasamblată, expediate pe parcursul mai multor perioade de referință din motive legate de transport și comerț.

2. Statele Membre vor transmite datele referitoare la sosirile și expedierile transporturilor în tranșe o singură dată, în luna în care sosește sau este expedit ultimul transport de marfă.

Articolul 17

Vase și aeronave

1. În scopul acestui articol:

- (a) "vas" înseamnă un vas întrebuințat pentru transportul maritim, la care se face referire în Notele adiționale 1 și 2 din Capitolul 89 din CN, și nave de război;
- (b) "aeronave" înseamnă avioane care se încadrează în codul 8802 CN pentru scopuri civile, cu condiția ca ele să fie folosite de o linie aeriană, sau în scopuri militare;
- (c) "drept de proprietate asupra unui vas sau a unei aeronave" înseamnă înregistrarea unei persoane fizice sau juridice drept proprietar al unui vas sau a unei aeronave.

2. Statisticile referitoare la comercializarea bunurilor între Statele Membre folosindu-se de vase sau aeronave vor acoperi doar următoarele expedieri și sosiri:

- (a) transferul de proprietate a unui vas sau a unei aeronave, de la o persoană fizică sau juridică stabilită într-un alt Stat Membru către o persoană fizică sau juridică din Statul Membru care prezintă raportul. Această tranzacție va fi considerată sosire a mărfurilor;
- (b) transferul de proprietate a unui vas sau a unei aeronave, de la o persoană fizică sau juridică din Statul Membru care prezintă raportul către o persoană fizică sau juridică stabilită într-un alt Stat Membru. Această tranzacție va fi considerată expediere de mărfuri.

Dacă vasul sau aeronava sunt noi, expedierea de mărfuri este înregistrată în Statul Membru în care vasul sau nava au fost construite;

- (c) Expedierile și sosirile vaselor și aeronavelor în timpul sau următoare prelucrării conform contractului așa cum se precizează în Anexa III, notă de subsol (e).

3. Statele Membre vor aplica următoarele prevederi particulare privind statisticile referitoare la comercializarea bunurilor între Statele Membre:

- (a) în cazul vaselor, cantitatea va fi exprimată prin numărul de articole și orice alte unități suplimentare specificate în CN, iar în cazul aeronavelor, în greutate netă și unități suplimentare.
- (b) valoarea statistică va fi suma totală care ar fi facturată – excluzându-se costurile de transport și asigurare – în cazul unei vânzări sau achiziționări a întregului vas sau a întregii aeronave.
- (c) Statul Membru partener pentru Statul Membru care va realiza raportul va fi:
 - Statul Membru de fabricație, la sosire, în cazul în care noul vas sau noua aeronavă a fost construită în Uniunea Europeană,
 - în celelalte cazuri, Statul Membru partener va fi Statul Membru în care este stabilită persoana fizică sau juridică care transferă dreptul de proprietate asupra vasului sau aeronavei, la sosire, sau persoana fizică sau juridică căreia i se transferă dreptul de proprietate, la expediere.
- (d) perioada de referință pentru sosirile și expedierile de mărfuri la care se face referire în paragrafele 2(a) și (b) va fi luna în care are loc transferul de proprietate.

4. Exceptând cazul în care există un conflict cu o altă legislație națională sau a comunității, autoritățile naționale responsabile de Intrastat vor avea acces la surse suplimentare de date, altele decât cele ale Intrast System sau ale Documentului Administrativ Unic în scopul perceperii taxelor fiscale sau vamale de care ar putea avea nevoie pentru punerea în aplicare a acestui Articol.

Articolul 18

Autovehicule și piese ale aeronavelor

Statele Membre pot aplica prevederi naționale simplificate pentru autovehicule și piese ale aeronavelor, cu condiția ca ele să țină Comisia (Eurostat) la curent în legătură cu metoda concretă înainte de aplicarea ei.

*Articolul 19***Bunuri livrate pe vase și aeronave**

1. În sensul acestui articol:

- (a) "bunuri livrate pe vase și aeronave" înseamnă livrarea unor produse pentru echipaj și pasageri, și pentru funcționarea motoarelor, mașinilor sau altor echipamente de pe vase sau aeronave;
- (b) se va considera că vasele și aeronavele aparțin Statului Membru în care acestea sunt înregistrate.

2. Statisticile referitoare la comercializarea bunurilor între Statele Membre va face referire doar la expedierea de bunuri livrate pe teritoriul Statului Membru care va realiza raportul, la vasele și aeronavele ce aparțin altui Stat Membru. Expedierile vor acoperi toate bunurile prevăzute în Articolul 3(2)(a) și (b) din Regulamentul (CE) Nr. 638/2004.

3. Statele Membre vor folosi următoarele coduri de mărfuri pentru bunuri livrate pe vase și aeronave:

- 9930 24 00 bunuri pentru CN capitolul 1 până la 24,
- 9930 27 00 bunuri pentru CN capitolul 1 până la 24,
- 9930 99 00: bunuri clasificate în altă parte.

Transmiterea de date referitoare la cantitate este opțională. Totuși, datele referitoare la masa netă vor fi transmise pentru bunurile aparținând capitolului 27.

În plus, poate fi utilizat codul simplificat (QR) al țării partenere.

*Articolul 20***Instalații în largul mării**

1. În sensul acestui articol:

- (a) "Instalațiile în largul mării" înseamnă echipamentul și dispozitivele instalate și staționare în larg în afara teritoriului statistic al unei țări date;
- (b) se consideră că aceste instalații în largul mării aparțin Statului Membru în care este stabilită persoana fizică sau juridică responsabilă de utilizarea lor în scopuri comerciale.

2. Statisticile referitoare la comercializarea bunurilor între Statele Membre va face referire la expedierile și sosirile de bunuri livrate către și de pe aceste instalații în largul mării.

3. Statele Membre vor folosi următoarele coduri de mărfuri pentru bunuri destinate operatorilor instalațiilor în largul mării sau operării motoarelor, mașinilor și altor echipamente ale acestor instalații:

- 9931 24 00 bunuri pentru CN capitolul 1 până la 24,
- 9931 27 00 bunuri pentru CN capitolul 27.
- 9931 99 00: bunuri clasificate în altă parte.

Transmiterea de date referitoare la cantitate este opțională. Totuși, datele referitoare la masa netă vor fi transmise pentru bunurile aparținând capitolului 27.

Poate fi utilizat codul simplificat (QV) al țării partenere.

*Articolul 21***Produse marine**

1. În sensul acestui articol:

(a) "Produse marine" sunt produsele din pește, minerale, bunuri recuperate și toate celelalte produse care nu au fost încă debarcate de vasele din larg.

(b) Se va considera că produsele marine aparțin Statului Membru în care este înregistrat vasul care transportă captura.

2. Statisticile referitoare la comercializarea bunurilor între Statele Membre vor acoperi următoarele expediții și sosiri de bunuri:

(a) sosirile când produsele marine sunt debarcate în porturile Statului Membru care efectuează raportarea sau achiziționate de către vase înregistrate în Statul Membru care efectuează raportarea de la un vas înregistrat în alt Stat Membru.

(b) expediții în cazul în care produsele marine sunt debarcate în porturile altui Stat Membru sau achiziționate de către vase înregistrate în alt Stat Membru de la un vas înregistrat în Statul Membru care efectuează raportarea.

3. Statul Membru partener va fi, la sosire, Statul Membru unde este înregistrat vasul care transportă captura, și, la expediție, Statul Membru unde produsul marin este debarcat sau unde este înregistrat vasul care achiziționează produsul.

4. Exceptând cazul în care există un conflict cu o altă legislație națională sau a comunității, autoritățile naționale responsabile de Intrastat vor avea acces la surse suplimentare de date, altele decât cele ale Intrastat System sau ale Documentului Administrativ Unic în scopul percepției taxelor fiscale sau vamale de care ar putea avea nevoie pentru punerea în aplicare a acestui Articol.

*Articolul 22***Nave spațiale**

1. În sensul acestui articol, "navă spațială" înseamnă vehicule care pot călători în afara atmosferei terestre.

2. Statisticile referitoare la comercializarea bunurilor între Statele Membre vor acoperi următoarele expediții și sosiri ale navelor cosmice:

(a) expediția sau sosirea unei nave cosmice în timpul sau după prelucrare, conform contractului, așa cum se precizează în Anexa III, notă de subsol (e) la acest Regulament;

(b) lansarea în spațiu a unei nave spațiale care a reprezentat obiectul unui transfer de proprietate între două persoane fizice sau juridice stabilite în diferite State Membre va fi considerată:

(i) expediție, în Statul Membru în care a fost fabricată nava cosmică.

(ii) sosire, în Statul Membru unde este stabilit noul proprietar.

3. Următoarele prevederi particulare se vor aplica statisticilor menționate în paragraful 2

(b):

- (a) datele referitoare la valoarea statistică vor fi definite ca valoarea navei spațiale ex-works în conformitate cu condițiile de livrare specificate în Anexa IV a acestui Regulament.
 - (b) Statul Membru partener va fi, în cazul sosirii, Statul Membru în care a fost fabricată nava spațială, iar în cazul expedierii, Statul Membru unde este stabilit noul proprietar.
4. Exceptând cazul în care există un conflict cu o altă legislație națională sau a comunității, autoritățile naționale responsabile de Intrastat vor avea acces la surse suplimentare de date, altele decât cele ale Intrastat System sau ale Documentului Administrativ Unic în scopul percepției taxelor fiscale sau vamale de care ar putea avea nevoie pentru punerea în aplicare a acestui Articol.

Articolul 23

Energia electrică

1. Statisticile referitoare la comercializarea bunurilor între Statele Membre vor acoperi expedierile și sosirile de electricitate:
2. Exceptând cazul în care există un conflict cu o altă legislație națională sau a comunității, autoritățile naționale responsabile de Intrastat vor avea acces la surse suplimentare de date, altele decât cele ale Intrastat System sau ale Documentului Administrativ Unic în scopul percepției taxelor fiscale sau vamale de care ar putea avea nevoie pentru a transmite Comisiei (Eurostat) date despre schimburile de electricitate între Statele Membre.
3. Valoarea statistică transmisă Comisiei (Eurostat) se poate baza pe estimări. Înainte de punerea în aplicare, Statele Membre trebuie să informeze Comisia (Eurostat) în legătură cu metodologia folosită pentru estimări.

Articolul 24

Bunuri militare

1. Statisticile referitoare la comercializarea bunurilor între Statele Membre vor acoperi expedierile și sosirile de bunuri utilizate în scopuri militare.
2. Statele Membre pot transmite informații mai puțin detaliate decât se prevede în Articolul 9(1) punctele (b) – (h) din Regulamentul (CE) Nr. 638/2004, în cazul în care informațiile sunt considerate secret militar, în conformitate cu prevederile în vigoare ale Statelor Membre. Totuși, Comisiei (Eurostat) vor fi transmise, cel puțin date referitoare la valoarea statistică lunară totală a expedierilor și sosirilor.

CAPITOLUL 6

TRANSMITEREA DATELOR CĂTRE EUROSTAT

Articolul 25

1. Rezultatele globale la care se face referire în Articolul 12(1) din Regulamentul (CE) Nr. 638/2004 sunt definite, pentru fiecare flux, drept valoarea totală a schimburilor comerciale cu alte State Membre. În plus, Statele Membre din zona euro vor furniza o analiză defalcată pe produse a schimburilor lor comerciale realizate în afara zonei euro, conform Paragrafelor din Clasificarea Standard a Comerțului Internațional, Ediția revizuită 3.
2. Statele Membre vor lua toate măsurile necesare pentru a se asigura că strângerea datelor comerciale de la companii situate deasupra pragului de 97 % este exhaustivă.

3. Adaptările în ce privește punerea în aplicare a Articolului 12 din Regulamentul (CE) Nr. 638/2004 vor fi transmise Eurostat cu cel puțin o analiză pe țări partener și pe coduri de marfă la un nivel de două cifre din CN.
4. În ce privește valoarea statistică a bunurilor, Statele Membre vor estima această valoare în cazul în care nu se colectează date în acest sens.
5. Statele Membre care au adaptat perioada de referință conform Articolului 3 (1) se vor asigura că sunt transmise Comisiei (Eurostat) rezultate lunare, folosind estimări dacă este necesar, în cazul în care perioada de referință pentru scopuri fiscale nu corespunde cu o lună calendaristică.
6. Statele Membre vor transmite Comisiei (Eurostat) datele declarate confidențiale, astfel încât să se poată face publice cel puțin primele două cifre din codul CN în momentul în care confidențialitatea este asigurată.
7. În cazul în care rezultatele lunare deja transmise Comisiei (Eurostat) sunt supuse unei revizuirii, Statele Membre vor comunica rezultatele revizuite nu mai târziu de luna următoare valabilității datelor revizuite.

CAPITOLUL 7

RAPORTUL DE CALITATE

Articolul 26

1. Statele Membre vor pune la dispoziția Comisiei (Eurostat), nu mai târziu de 10 luni următoare anului calendaristic, un raport privind calitatea, conținând toate informațiile pe care aceasta le solicită pentru evaluarea calității datelor transmise.
2. Raportul de calitate urmărește să acopere problemele legate de calitatea statisticilor în ce privește următoarele dimensiuni:
 - relevanța conceptelor statistice,
 - precizia estimărilor,
 - transmiterea la timp a rezultatelor către Comisie (Eurostat),
 - accesibilitatea și claritatea informațiilor,
 - comparabilitatea statisticilor,
 - coerența,
 - caracterul complet.
3. Indicii de calitate sunt precizați în Anexa VI a prezentului Regulament.

CAPITOLUL 8

PREVEDERI FINALE

Articolul 27

Prin prezenta, Regulamentul (CE) Nr. 1901 / 2000 și Regulamentul (CEE) Nr. 3590 / 92 sunt abrogate începând cu data de 1 ianuarie 2005.

Articolul 28

Prezentul Regulament intră în vigoare după douăzeci de zile de la publicarea sa în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Va fi pus în aplicare începând cu data de 1 ianuarie 2005.

Acest regulament va fi obligatoriu în totalitate și aplicabil direct în toate Statele Membre.

Realizat la Brussels, 18 noiembrie 2004.

Din partea Comisiei
Joaquín ALMUNIA
Membru al Comisiei

*ANEXA I***Listă cu bunurile excluse din statisticile referitoare la comercializarea bunurilor între Statele Membre ce trebuie transmisă Comisiei (Eurostat)**

- (a) modalități de plată care sunt moneda oficială și titluri de valoare
- (b) aur monetar
- (c) ajutoare de urgență pentru zonele afectate de dezastre
- (d) bunuri ce beneficiază de imunitate consulară, diplomatică sau asemănătoare
- (e) bunuri pentru și ulterioare utilizării temporare, cu condiția ca următoarele să fie îndeplinite:
 - 1. nu este planificată sau realizată nici o prelucrare
 - 2. durata prevăzută pentru utilizarea temporară nu depășește 24 luni
 - 3. expedierea/sosirea nu trebuie declarată drept livrare sau achiziție în scopul perceperii TVA.
- (f) bunuri folosite drept purtători de informație cum ar fi spre exemplu dischete, benzi computer, pelicule, planuri, casete video și audio, CD – ROM- uri cu soft de calculator încorporat, atunci când sunt dezvoltate la comandă pentru un anumit client, sau când nu fac obiectul unei tranzacții comerciale, sau sunt complementare unei livrări anterioare, spre exemplu actualizări pentru care destinatarului nu i se emite factură.
- (g) cu condiția ca ele să nu facă obiectul unei tranzacții comerciale:
 - 1. material publicitar
 - 2. mostre comerciale
- (h) bunuri pentru și după reparare și piesele de schimb respective. O reparație presupune restaurarea bunurilor și redobândirea condiției sau funcționalității lor inițiale. Obiectivul operațiunii este acela de a menține bunurile în stare de funcționare. Acest lucru poate implica anumite operații de reconstrucție sau amplificări însă fără a modifica în vreun fel natura lor.
- (i) bunuri expediate forțelor armate naționale staționate în afara teritoriului statistic și bunuri primite din partea altui Stat Membru care au fost expediate în afara teritoriului statistic de către forțele armate naționale, precum și bunuri achiziționate sau lăsate pe teritoriul statistic al unui Stat Membru de către forțele armate ale altui Stat Membru care staționează aici.
- (j) lansatoare de nave spațiale, la expediere sau la sosire în timpul și în momentul lansării în spațiu.
- (k) vânzări de noi mijloace de transport, de către persoane fizice sau juridice supuse perceperii TVA, unor persoane particulare din alte State Membre.

ANEXA III

Codificarea tipurilor de tranzacție

A	B
1. Tranzacții care implică transferul efectiv sau intenția de a transfera dreptul de proprietate contra unor beneficii (financiare sau sub altă formă) (excepție făcând tranzacțiile incluse în listă având numerele 2, 7 și 8) ^(a) ^(a) ^(b) ^(c)	1. Achiziție integrală / achiziție / vânzare ^(b) 2. Furnizarea în scopul vânzării cu aprobare sau după verificare, pentru expediere de marfă sau prin intermediul unui agent al comisiei. 3. Comerț de barter (compensație în natură) 4. Achiziții prin persoane particulare 5. Leasing financiar (închiriere-achiziție) ^(c)
2. Returnarea bunurilor după înregistrarea tranzacției inițiale sub codul 1 ^(d) ; înlocuirea bunurilor în mod gratuit ^(d) ;	1. Returnarea bunurilor 2. Înlocuirea bunurilor returnate 3. Înlocuirea (e. g. aflate în garanție) bunurilor care nu au fost returnate
3. Tranzacții care implică transferul de proprietate dar nu contra unor beneficii (financiare sau sub altă formă)	1. Bunuri livrate prin programele de întraajutorare administrate sau finanțate parțial sau în totalitate de către Comunitatea Europeană 2. Alte ajutoare guvernamentale 3. Alte ajutoare (persoane particulare, organizații non-guvernamentale) 4. Altele
4. Operațiuni în scopul prelucrării pe bază de contract ^(d) ; (cu excepția celor înregistrate sub numărul 7	
5. Operațiuni următoare prelucrării pe bază de contract ^(d) ; (cu excepția celor înregistrate sub numărul 7	
6. Tranzacții particulare codificate drept scopuri naționale ^(f) ;	
7. Operațiuni pe bază de proiecte comune de apărare sau alte programe comune de producție interguvernamentale	
8. Furnizarea materialelor și echipamentelor de construcție pentru lucrări ce fac parte dintr-un contract de construcție sau proiectare generală. ^(g) ;	
9. Alte tranzacții	

(a) Acest articol acoperă majoritatea expedierilor și sosirilor, adică tranzacții cu privire la:

- dreptul de proprietate este transferat de la rezident către non-rezident, și
- este sau va fi făcută plata sau compensarea în natură

Ar trebui menționat că acest lucru este valabil și în cazul bunurilor trimise între întreprinderi înrudite sau de la /către depouri centrale de distribuție, chiar dacă nu există o plată imediată

(b) Inclusiv piese de schimb și alți înlocuitori contra cost

(c) Inclusiv leasing de finanțare: ratele de leasing sunt calculate în așa fel încât să acopere întreaga sau în principiu întreaga valoare a bunurilor

- (d) Returnarea sau înlocuirea expedierilor de bunuri inițial înregistrate sub articolele 3 – 9 din coloana A ar trebui înregistrate sub articolele corespunzătoare.
- (e) Prelucrarea acoperă operațiuni (transformare, construire, asamblare, mărire, renovare...) având ca obiectiv producerea unui produs nou sau cu adevărat îmbunătățit. Acest lucru nu atrage neapărat de la sine o modificare în clasificarea produsului. Activitățile de prelucrare în contul propriu al celui care realizează prelucrarea și nu acoperite de acest articol astfel fiind necesară înregistrarea lor sub punctul 1 din coloana A.

Bunurile pentru sau următoare procesului de prelucrare trebuie să fie înregistrate drept sosiri și expedieri. Totuși, lucrările de reparație nu ar trebui înregistrate sub această poziție. O reparație presupune restaurarea bunurilor, readucerea lor la condiția sau la starea lor de funcționare inițială. Obiectivul operațiunii este strict acela de a menține bunurile în stare bună de funcționare; aceasta poate atrage de la sine reconstruirea sau amplificări dar nu atrage neapărat de la sine modificarea în vreun fel a produsului.

Bunurile destinate lucrărilor de reparație și după reparație sunt excluse din statistica referitoare la comercializarea de bunuri între Statele Membre ce trebuie comunicată Comisiei (Eurostat) (vezi Anexa I(h))

- (f) Tranzacțiile înregistrate sub această poziție ar putea fi: tranzacții care nu implică transferul de proprietate, ex. reparații, închirieri, împrumut, leasing operațional și alte utilizări temporare pe o perioadă da mai puțin doi ani, cu excepția prelucrării pe bază de contract (livrare sau returnare). Tranzacțiile înregistrate care au acest cod nu vor fi comunicate Comisiei (Eurostat).
- (g) Tranzacțiile înregistrate sub punctul 8 din coloana A implică numai bunurile care nu sunt facturate separat, dar pentru care o singură factură acoperă întreaga valoare a lucrărilor. Acolo unde acest lucru nu este necesar, tranzacțiile ar trebui înregistrate sub punctul 1.

ANEXA IV

Codificarea condițiilor de livrare

Cod Incoterm	Semnificație Incoterm ICC / ECE Geneva	Locul indicat, la cerere
EXW	franco uzină	locația lucrărilor
FCA	franco la căraș	locul convenit
FAS	franco de-a lungul navei	port de încărcare convenit
FOB	franco la bord	port de încărcare convenit
CFR	cost și fraht	port de destinație convenit
CIF	cost, asigurare și fraht	port de destinație convenit
CPT	transport plătit la	port de destinație convenit
CIP	transport și asigurare plătite până la	port de destinație convenit
DAF	livrate la frontieră	port de livrare la frontieră convenit
DES	livrat franco navă	port convenit de destinație
DEQ	livrat franco chei	după vamă, port convenit
DDU	livrat vamă neachitată	locul convenit de destinație în țara de sosire
DDP	livrat vamă achitată	locul convenit de livrare în țara de sosire
XXX	alți termeni de livrare decât cei mai sus menționați	declarație specifică a termenilor specificați în contract

Informații suplimentare (când se solicită):

1. loc situat pe teritoriul Statului Membru în cauză
2. loc situat pe teritoriul altui Stat Membru
3. altele (loc situat în afara teritoriului Comunității)

ANEXA V

Codificarea modului de transport

Cod	Denumire
1	Transport maritim
2	Transport feroviar
3	Transport rutier
4	Transport aerian
5	Expediere de marfă prin poștă
7	Utilaje fixe de transport
8	Transport fluvial
9	Propulsie proprie

ANEXA VI

Indicatori de calitate

Informațiile referitoare la calitatea datelor furnizate de către Statele Membre vor fi bazate pe un set de indicatori de calitate și pe metadatele descriptive necesare.

1. **Relevanța** conceptelor statistice înseamnă că datele întrunesc nevoile utilizatorului.
2. **Precizia** este una dintre principalele nevoi ale utilizatorului. Poate fi evaluată prin indicatori după cum urmează:

(a) Valorile-prag

- (i) Statele Membre vor raporta nivelele pragului actual.
- (ii) Pentru a monitoriza nivelele la care au fost fixate pragurile, Statele Membre vor raporta:

- rata de acoperire (%) exprimată în ce privește valoarea schimburilor comerciale peste pragul de scutire de taxe.

- (iii) Pentru a monitoriza impactul acestor praguri, Statele Membre vor raporta:

- metoda de adaptare utilizată pentru a estima schimbul comercial sub nivelul pragurilor
- cota (%) din schimburile comerciale estimate sub nivelul pragurilor.

(b) Non – răspuns

Pentru a evalua nivelul de Non – răspuns, Statele Membre vor raporta:

- metoda de adaptare utilizată pentru a estima schimburile comerciale pentru care nu există date
- cota (%) valorilor estimate pentru schimburile comerciale pentru care nu există date.

(c) Valoare statistică

Pentru a evalua impactul calculării valorii statistice, Statele Membre vor raporta:

- metodologia utilizată pentru a calcula valoarea statistică,
- impactul cantitativ al calculării valorii statistice.

(d) Revizui

Pentru a evalua impactul procedurilor de revizuire, Statele Membre vor raporta:

- o descriere a politicii de revizuire
- modificarea (%) valorii comerciale totale dintre primele și ultimele rezultate.

(e) Confidențialitate

Pentru a evalua impactul schimburilor comerciale confidențiale, Statele Membre vor raporta:

- o descriere a regulilor de confidențialitate,

- cota (%) schimburilor comerciale confidențiale exprimată valoric
- numărul codurilor produsului din CN afectat de clauza de confidențialitate

(f) *Alți indicatori de precizie*

Și alți indicatori sunt folositori pentru evaluarea calității datelor, astfel încât Statele Membre vor include în raportul lor de calitate următoarele:

- o descriere a procedurilor de control
- numărul mediu lunar de rânduri în declarații,
- numărul de PSI (furnizori de informații statistice)
- % din declarațiile electronice
- % din valori declarate electronic

3. **Transmiterea la timp** va fi evaluată de Eurostat prin calcularea duratei medii dintre sfârșitul lunii de referință și transmiterea datelor către Eurostat, după cum urmează:

- întârzierea medie anuală (+ X zile) sau decalajul în avans (– Y zile) în comunicarea rezultatelor totale, exprimată în zile calendaristice față de termenul limită legal.
- întârzierea medie anuală (+ X zile) sau decalajul în avans (– Y zile) în comunicarea rezultatelor detaliate, exprimată în zile calendaristice față de termenul limită legal.

4. **Accesibilitatea** pentru utilizatori conferă valoare datelor statistice, care crește în cazul în care datele sunt disponibile în formatul cerut de utilizatori. **Claritatea** datelor disponibile depinde de asistența furnizată în utilizarea și interpretarea statisticilor și de comentariile și analiza rezultatelor.

În consecință, Statele Membre vor include în raportul de calitate mijloacele utilizate pentru a disemina informațiile statistice de comerț extern și referirile la informații suplimentare care pot veni în folosul utilizatorilor statisticilor (ex. informații metodologice, publicații anterioare sau similare, etc.)

5. **Comparabilitatea** are drept obiectiv măsurarea impactului diferențelor în conceptele și definițiile aplicate când sunt comparate date statistice între zone geografice, domenii non – geografice sau perioade de referință.

Utilizarea în Statele Membre a unor concepte și definiții diferite poate influența comparabilitatea în statistica comerțului exterior (comparabilitatea în spațiu)

Pentru a evalua impactul, Statele Membre vor raporta exercițiile de simetrie întreprinse și investigarea asimetriei în cazul în care efectul de simetrie devine semnificativ.

Comparabilitatea în timp reprezintă un alt aspect important al calității. Statele Membre vor raporta orice modificări ale definițiilor, acoperirii sau metodelor care vor avea un impact asupra continuității.

6. **Coerența** definește cât de bine pot fi utilizate împreună seturile de date statistice. În afară de Statistica Comerțului Extern, informații cu privire la comerțul extern pot fi găsite în Rapoartele Naționale, Statistica pentru Afaceri și Balanța Plăților.

În acest context Statele Membre vor raporta orice informații referitoare la coerența statisticii comerțului exterior și statisticilor ce provin din alte surse.

7. **Caracterul complet** se referă la faptul că temele pentru care statistica este disponibilă reflectă necesitățile și prioritățile exprimate de utilizatorii Sistemului European de Statistică.